



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

Πριν από την έναρξη των εργασιών ο υπεύθυνος εγκατάστασης θα πρέπει να διαβάσει προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο Εγκατάστασης και Λειτουργίας, και να βεβαιωθεί ότι όλες οι οδηγίες που περιέχονται σε αυτό κατανοούνται και τηρούνται.

- Ο θερμοστάτης θα πρέπει να τοποθετείται, να λειτουργεί και να συντηρείται από ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό. Το προσωπικό κατά τη διάρκεια της κατάρτισης επιτρέπεται να χειριστεί το προϊόν μόνο υπό την επίβλεψη ενός έμπειρου τεχνίτη. Δυνάμει της τήρησης των παραπάνω όρων, ο κατασκευαστής θα αναλάβει την ευθύνη για τον εξοπλισμό όπως προβλέπεται από νομικές διατάξεις.

- Όλες οι οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο Εγκατάστασης και Λειτουργίας θα πρέπει να τηρούνται κατά την εργασία με τον ελεγκτή. Οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή δεν θα συμμορφώνεται με τους κανονισμούς. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης του ελεγκτή. Τυχόν τροποποιήσεις και προσθήκες δεν

επιτρέπονται για λόγους ασφαλείας. Η συντήρηση μπορεί να πραγματοποιείται μόνο από τα καταστήματα συντήρησης που είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

- Η λειτουργικότητα του ελεγκτή εξαρτάται από το μοντέλο και τον εξοπλισμό. Αυτό το φυλλάδιο εγκατάστασης αποτελεί μέρος του προϊόντος και πρέπει να λαμβάνεται.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

- Οι θερμοστάτες της σειράς «BT» αναπτύχθηκαν για τον έλεγχο και τη διαχείριση όλων των ειδών των εγκαταστάσεων θέρμανσης.
 - Οι ελεγκτές έχουν σχεδιαστεί για χρήση σε οικιακούς χώρους, χώρους γραφείων και βιομηχανικές εγκαταστάσεις.
- Βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση είναι σύμφωνη με τους ισχύοντες κανονισμούς πριν από τη λειτουργία για να διασφαλιστεί η σωστή χρήση της εγκατάστασης.



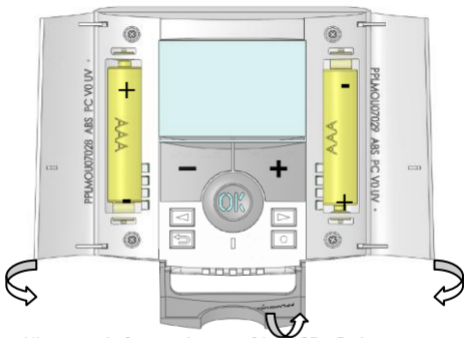
ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν από την έναρξη της εργασίας αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος!

- Όλες οι εργασίες εγκατάστασης και καλωδίωσης που σχετίζονται με το θερμοστάτη θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο όταν είναι απενεργοποιημένος. Η συσκευή θα πρέπει να συνδέεται και να τίθεται σε λειτουργία για πρώτη φορά, μόνο από ειδικευμένο προσωπικό. Φροντίστε να συμμορφώνεστε με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.
- Οι θερμοστάτες δεν είναι αδιάβροχοι. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τοποθετούνται σε ένα ξηρό μέρος.
- Μην αλλάζετε τις συνδέσεις των αισθητήρων και τις συνδέσεις 230 V κάτω από οποιοσδήποτε συνθήκες! Εναλλαγή αυτών των συνδέσεων μπορεί να οδηγήσει σε έκθεση σε ηλεκτροπληξία ή σε καταστροφή της συσκευής και των συνδεδεμένων αισθητήρων και άλλων συσκευών.

1	Παρουσίαση.....	6
1.1	Πληκτρολόγιο.....	9
1.2	Οθόνη και λυχνία LED.....	10
2	Πρώτη εγκατάσταση.....	12
2.1	Εγκατάσταση μπαταριών	12
2.2	Έναρξη λειτουργίας.....	12
3	Καθορισμός κατάστασης λειτουργίας.....	13
3.1	Χειροκίνητη λειτουργία, Άνεση.....	14
3.2	Χειροκίνητη λειτουργία, Μειωμένη θερμοκρασία	14
3.3	Λειτουργία απενεργοποίησης (OFF).....	14
3.4	Αντιπαγωγική λειτουργία.....	15
3.5	Λειτουργία χρονοδιακόπτη	16
4	Ειδική λειτουργία	17
4.1	Λειτουργία κλειδώματος πληκτρολογίων	17
4.2	Πληροφορίες.....	18
5	Μενού παραμέτρων.....	19
6	Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	22
7	Αντιμετώπιση προβλημάτων και Λύσεις.....	24

1 Παρουσίαση



Ηλεκτρονικός θερμοστάτης με οθόνη LCD ειδικά σχεδιασμένος για τον έλεγχο διαφορετικών τύπων συστημάτων θέρμανσης.

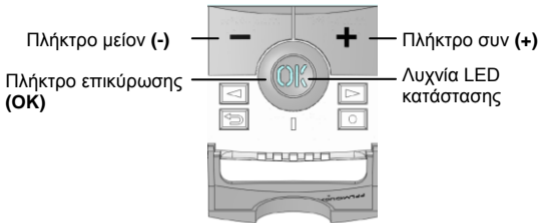
Θα είναι ο καλύτερος συνεργάτης σας για τη βελτιστοποίηση της κατανάλωσης ενέργειας σας και την αύξηση της άνεσής σας.

- Μοντέρνος σχεδιασμός με μαλακό υλικό αφής.
- Απλοποιημένη καλωδίωση και εγκατάσταση.
- Αντιπαγωγική λειτουργία.
- Μη μεταβλητή μνήμη EEPROM.
- 2 μπαταρίες AAA για διάρκειας ζωής λειτουργίας έως 2 έτη.
- 2 καλώδια εξόδου για μέγιστη δυνατότητα χρήσης.
- 2 μενού παραμέτρων, (Χρήστης και Τεχνικός εγκατάστασης)

Προαιρετικά

- Εξωτερικός αισθητήρας με πολλές δυνατότητες ρύθμισης. (Δάπεδο, συνδυασμός...)

1.1 Πληκτρολόγιο



◀ Πλήκτρο πλοήγησης προς τα αριστερά (◀)

▶ Πλήκτρο πλοήγησης προς τα δεξιά (▶)

↪ Πλήκτρο εξόδου (↪)

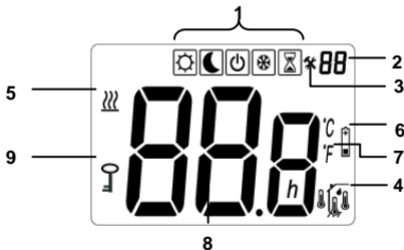
● Πλήκτρο παρουσίασης (●)

1.2 Οθόνη και λυχνία LED



Σταθερή κόκκινη (όταν είναι αναμμένος ο οπίσθιος φωτισμός): Ζήτηση για θέρμανση
Αναβοσβήνει πράσινη: απαιτείται επικύρωση από εσάς

Αναβοσβήνει κόκκινη: Σφάλμα στους αισθητήρες ή τις μπαταρίες




1. Μενού κατάστασης λειτουργίας (η ενεργή λειτουργία βρίσκεται εντός πλαισίου).
2. αριθμός παραμέτρου εάν εμφανίζεται το "3".
3. Μενού παραμέτρων εγκατάστασης.
4. Τύπος αισθητήρα που χρησιμοποιείται και ένδειξη θερμοκρασίας.

 > Εσωτερικός ή εξωτερικός αισθητήρας θερμοκρασίας περιβάλλοντος.

 > Αισθητήρας δαπέδου.

 > Εσωτερικός αισθητήρας θερμοκρασίας με οριο τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου

 Προβολή της εξωτερικής θερμοκρασίας

5. Ένδειξη ζήτησης θέρμανσης.
6. Ενδεικτικό χαμηλής μπαταρίας.
7. Ενδεικτικό μονάδων °C ή °F
8. Ρύθμιση ή μετρούμενη θερμοκρασία, εάν εμφανίζεται το «2». Τιμή παραμέτρου, εάν εμφανίζεται το «3».
9. Ενδειξη κλειδώματος πλήκτρων

2 Πρώτη εγκατάσταση

Η ενότητα αυτή θα σας καθοδηγήσει στη ρύθμιση του θερμοστάτη σας για πρώτη φορά.

2.1 Εγκατάσταση μπαταριών

- Ανοίξτε τα καλύμματα από τις δύο πλευρές και τοποθετήστε τις 2 αλκαλικές μπαταρίες AAA που παρέχονται (ή αφαιρέσετε το μικρό αυτοκόλλητο προστασίας εάν οι μπαταρίες είναι ήδη τοποθετημένες στην υποδοχή τους)
- Κλείστε τα καλύμματα από τις δύο πλευρές.
- Τώρα ο θερμοστάτης σας θα σας προτείνει να ρυθμίσετε την τρέχουσα ώρα και ημερομηνία.

2.2 Έναρξη λειτουργίας

Ο θερμοστάτης είναι πλέον έτοιμος για λειτουργία. Η προεπιλεγμένη κατάσταση λειτουργίας θα είναι Άνεση

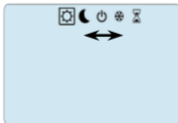
(Comfort) 

3 Καθορισμός κατάστασης λειτουργίας

Πώς να αλλάξετε την κατάσταση λειτουργίας;

- Ανοίξτε το μικρό κεντρικό κάλυμμα ώστε να αποκτήσετε πρόσβαση στα πλήκτρα πλοήγησης (◀) ή (▶).

- Τώρα μπορείτε να πατήσετε αυτά τα πλήκτρα για να εμφανίσετε τη γραμμή της κατάστασης λειτουργίας. Μετακινήστε το δρομέα που βρίσκεται εντός πλαισίου στην επιθυμητή κατάσταση λειτουργίας και πατήστε το **(OK)** για να εισέλθετε στην κατάσταση λειτουργίας που έχετε επιλέξει.



3.1 Χειροκίνητη λειτουργία, Άνεση

Κατά τη χειροκίνητη κατάσταση λειτουργίας, θα τηρείται συνεχώς η ρύθμιση θερμοκρασίας για άνεση.

Πατώντας τα πλήκτρα (-) ή (+), η ρύθμιση θερμοκρασίας για άνεση θα αρχίσει να αναβοσβήνει και μπορεί να ρυθμιστεί.

3.2 Χειροκίνητη λειτουργία, Μειωμένη θερμοκρασία

Κατά τη χειροκίνητη κατάσταση λειτουργίας, θα τηρείται συνεχώς η ρύθμιση μειωμένης θερμοκρασίας.

Πατώντας τα πλήκτρα (-) ή (+), η ρύθμιση μειωμένης θερμοκρασίας θα ξεκινήσει να αναβοσβήνει και μπορεί να ρυθμιστεί.

3.3 Λειτουργία απενεργοποίησης (OFF)

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία εάν θέλετε να απενεργοποιήσετε την εγκατάσταση σας.

Δώστε προσοχή:

Σε αυτή τη λειτουργία, η εγκατάστασή σας μπορεί να παγώσει.



- Σε οποιαδήποτε στιγμή, όταν οθόνη είναι απενεργοποιημένη, πατήστε στο **(OK)** για να εμφανίσετε για λίγα δευτερόλεπτα την τρέχουσα θερμοκρασία και το χρόνο.
- Για να επανεκκινήσετε την εγκατάσταση σας, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα πλοήγησης (**◀**) ή (**▶**).

3.4 Αντιπαγωτική λειτουργία

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία, αν θέλετε να προστατεύσετε το σύστημά σας από το πάγωμα όταν πρόκειται να φύγετε για διακοπές ...

- Η ρύθμιση θερμοκρασίας κατά του παγώματος είναι σταθερή και μπορεί να ρυθμιστεί στο μενού των παραμέτρων με αριθμό **06 'HG'**, όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο 6. (Προκαθορισμένη τιμή 10 °C)

3.5 Λειτουργία χρονοδιακόπτη




Η λειτουργία χρονοδιακόπτη, σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία και τη διάρκεια για μια ιδιαίτερη στιγμή.

Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν μένετε στο σπίτι για αρκετές ημέρες, ή αν θέλετε να παρακάμψετε το πρόγραμμα για κάποιο χρονικό διάστημα (υποδοχή ...)

- Μπορείτε πρώτα να ρυθμίσετε, τη διάρκεια σε ώρες «H» εάν πρόκειται για λιγότερο από 24 Ωρες, στη συνέχεια σε ημέρες «d» με τα (-) ή (+), τέλος πατήστε το **(OK)** για να επικυρώσετε. (Δυνατότητα ρύθμισης από 1 Ωρα έως 99 Ημέρες)

- Στην επόμενη ρύθμιση, μπορείτε να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία ρύθμισης με τα (-) ή (+), πατήστε το **(OK)** για να ξεκινήσετε τη λειτουργία. (Προκαθορισμένη τιμή 22°C)

Το λογότυπο  θα αρχίσει να αναβοσβήνει και μέχρι τη λήξη της περιόδου θα εμφανίζεται ο αριθμός των ωρών/ημερών που έχουν απομείνει.






Εάν επιθυμείτε να σταματήσετε τη λειτουργία χρονοδιακόπτη πριν την ολοκλήρωσή της, ορίστε την περίοδο της διάρκειας σε «no» με το πλήκτρο (-).

4 Ειδική λειτουργία

4.1 **Λειτουργία κλειδώματος πληκτρολογίων**

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να αποτρέψετε κάθε αλλαγή των ρυθμίσεών σας (Σε ένα παιδικό δωμάτιο, δημόσιο χώρο ...)

- Για την ενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος πλήκτρων, πατήστε πρώτα και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο εξόδου () και στη συνέχεια πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο εμφάνισης ().
- Στην οθόνη θα εμφανιστεί το λογότυπο "  ".
- Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία για να ξεκλειδώσετε το πληκτρολόγιο.

4.2 Πληροφορίες

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να δείτε γρήγορα όλες τις τρέχουσες θερμοκρασίες των αισθητήρων που είναι συνδεδεμένοι στο θερμοστάτη σας (Δάπεδο, εξωτερικός ή εσωτερικός αισθητήρας) πατώντας αρκετές φορές το πλήκτρο εξόδου (➡). Αυτή η «Λειτουργία Κύλισης» είναι διαθέσιμη μόνο στην κύρια οθόνη.

Μπορείτε να προβάλετε:

- Την τρέχουσα ρύθμιση θερμοκρασίας που ακολουθεί ο θερμοστάτης.
- Τη θερμοκρασία περιβάλλοντος
- Εάν υπάρχει συνδεδεμένος εξωτερικός αισθητήρας: την εξωτερική θερμοκρασία



Άλλες δυνατότητες θα είναι διαθέσιμες με τη σύνδεση ενός εξωτερικού αισθητήρα στο θερμοστάτη σας. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή τον υπεύθυνο εγκατάστασης για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτές τις επιλογές.

5 Μενού παραμέτρων

Ο θερμοστάτης σας διαθέτει ένα μενού παραμέτρων. Προκειμένου να εισέλθετε στο μενού αυτό, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο εμφάνισης (●) εντός 5 δευτερολέπτων. Στη συνέχεια, θα εμφανιστεί το μενού παραμέτρων και θα προβάλλεται η οθόνη της πρώτης παραμέτρου:



Τώρα μπορείτε να επιλέξετε μια παράμετρο η οποία θα πρέπει να ρυθμιστεί με τα πλήκτρα πλοήγησης (◀) ή (▶). Αφού επιλεγεί η παράμετρος, κλειδώστε την τιμή με το πλήκτρο (OK), τροποποιήστε την με τα πλήκτρα (-) ή (+) και επιβεβαιώστε τη ρύθμισή σας με το (OK). Για να εξέλθετε από το μενού των παραμέτρων, επιλέξτε την παράμετρο «End» και πατήστε (OK).

Αρ.	<u>Προεπιλεγμένη τιμή</u> και άλλες δυνατότητες
01	dEG: Μονάδα εμφανιζόμενων θερμοκρασιών °C Κελσίου °F Φαρενάιτ
04	AirC: Βαθμονόμηση του εσωτερικού αισθητηρίου Η βαθμονόμηση θα πρέπει να γίνει μετά από 1 ημέρα λειτουργίας με την ίδια θερμοκρασία ρύθμισης σύμφωνα με την ακόλουθη περιγραφή: Βάλτε ένα θερμόμετρο στο δωμάτιο σε απόσταση 1,5 μ. από το έδαφος (όπως το θερμοστάτη) και ελέγξτε την πραγματική θερμοκρασία στο δωμάτιο μετά από 1 ώρα. Όταν εισέρχεστε στην παράμετρο βαθμονόμησης εμφανίζεται το "no" εμφανίζεται στα δεξιά υποδεικνύοντας ότι δεν έχει γίνει καμία βαθμονόμηση. Για να εισάγετε την τιμή που αναγράφεται στο θερμόμετρο, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα (-) ή (+) για να εισάγετε την πραγματική τιμή. Στη συνέχεια, πατήστε το (Ok) για επιβεβαίωση. Θα πρέπει να εμφανιστεί το μήνυμα «Yes». Η τιμή θα αποθηκευτεί στην εσωτερική μνήμη. Σε περίπτωση που χρειαστεί να διαγράψετε μια βαθμονόμηση πατήστε το πλήκτρο εξόδου (➡). Η παλαιά τιμή θα διαγραφεί και θα εμφανιστεί το μήνυμα «no». <u>* Δώστε προσοχή:</u> Μόνο το στοιχείο θέρμανσης που οδηγείται από το θερμοστάτη θα πρέπει να χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια του πλήρους βήματος της βαθμονόμησης.
05	OutC , AMbC , FirC: Βαθμονόμηση του εξωτερικού



	<p>ενσύρματου αισθητηρίου Η ίδια μέθοδος βαθμονόμησης όπως περιγράφηκε παραπάνω στην παράμετρο «04 AirC».</p>
06	<p>HG: Θερμοκρασία κατά του παγώματος που χρησιμοποιείται στη λειτουργία Διακοπών <u>Προεπιλεγμένη τιμή 10°C.</u> Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα (-) ή (+) για να αλλάξετε τη θερμοκρασία ρύθμισης κατά του παγώματος. Στη συνέχεια πατήστε (Ok) για να επιβεβαιώσετε.</p>
08	<p>Cir ALL: Επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο (Ok) για 10 δευτ. για να επαναφέρετε τις θερμοκρασίες των σημείων ρύθμισης και τις παραμέτρους χρήστη στο μενού αυτό, στις εργοστασιακές προκαθορισμένες ρυθμίσεις. Θα γίνει επίσης επαναφορά και των προγραμμάτων χρήστη. <u>* Προσοχή:</u> Βεβαιωθείτε ότι έχετε όλα τα απαραίτητα στοιχεία για την εκ νέου ρύθμιση της εγκατάστασης σας, πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία.</p>
09	<p>Έκδοση λογισμικού VErS _____</p>
10	<p>Τέλος: Έξοδος από το μενού των παραμέτρων Πατήστε το πλήκτρο (Ok) για να εξέλθετε από το μενού των παραμέτρων εγκατάστασης και να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία.</p>


6 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ακρίβεια μετρούμενης θερμοκρασίας	0,1 °C
Περιβάλλον: Θερμοκρασία λειτουργίας: Θερμοκρασία αποστολής και αποθήκευσης:	0 °C - 40 °C -10 °C έως +50 °C
Εύρος ρύθμισης θερμοκρασίας Άνεση και οικονομία (Comfort & Eco) Αντιπαγωτική λειτουργία (Anti freeze) Χρονοδιακόπτης (Timer)	5 °C έως 35 °C σε βήματα των 0,5 °C 0,5 - 10 °C 5 °C έως 35 °C
Χαρακτηριστικά επικοινωνίας ελάχιστος χρόνος για εκκίνηση και διακοπή λειτουργίας	Αναλογική ζώνη (PWM 2 °C για κύκλο 10 λεπτών) ή Υστέρηση της τάξης του 0,5 °C 2 λεπτά για εκκίνηση ON και διακοπή λειτουργίας OFF (διαμορφώσιμο)
Ηλεκτρική προστασία	Κατηγορία II - IP30
Τροφοδοσία ρεύματος Διάρκεια ζωής λειτουργίας	2 AAA LR03 1,5V Αλκαλικές ~ 2 χρόνια

Τύπος επαφής	2 καλώδια (ελεύθερη επαφή) Βιδωτοί σύνδεσμοι <math><1,5 \text{ mm}^2</math>.
Μέγιστο φορτίο	Έως και 3 A - 250 Vac 50 Hz
Προαιρετικός εξωτερικός αισθητήρας	10 kohms στους 25 °C
Έκδοση λογισμικού	Εμφανίζεται στο μενού χρήστη.
Νόρμες και έγκριση τύπου: Ο θερμοστάτης σας έχει σχεδιαστεί σύμφωνα με τα ακόλουθα πρότυπα ή άλλα κανονιστικά έγγραφα:	EN 60730-1: 2003 EN 61000-6-1: 2002 EN 61000-6-3: 2004 EN 61000-4-2: 2001 Χαμηλή τάση 2006/95/CE EMC 2004/108/CE

7 Αντιμετώπιση προβλημάτων και Λύσεις

Ο θερμοστάτης BT D δεν εκκινεί	
Πρόβλημα μπαταριών	<ul style="list-style-type: none">- Ελέγξτε εάν έχει αφαιρεθεί το προστατευτικό αυτοκόλλητο από τις μπαταρίες.- Ελέγξτε τον προσανατολισμό των μπαταριών.- Ελέγξτε τη χωρητικότητα των μπαταριών
Η λυχνία Led του ZT D Led, αναβοσβήνει κόκκινη	
Πρόβλημα στους αισθητήρες	<p> Αναβοσβήνει το λογότυπο (αισθητήρας θερμοκρασίας περιβάλλοντος)</p> <ul style="list-style-type: none">- Επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασης ή των πωλητή. <p> Αναβοσβήνει το λογότυπο (Αισθητήρας δαπέδου)</p> <ul style="list-style-type: none">- Ελέγξτε τη σύνδεση του αισθητήρα.- Αποσυνδέστε τον αισθητήρα και ελέγξτε τον με ένα ομόμετρο (η τιμή θα πρέπει να είναι περίπου 10 kohms)

<p>Η στάθμη των μπαταριών είναι πολύ χαμηλή</p>	 Αναβοσβήνει το λογότυπο (Μπαταρίες) - Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
<p>Ο θερμοστάτης BT D φαίνεται να λειτουργεί σωστά αλλά η θέρμανση δεν λειτουργεί σωστά</p>	
<p>Έξοδος</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ελέγξτε τις συνδέσεις. - Ελέγξτε την τροφοδοσία ρεύματος του θερμαντικού στοιχείου. - Επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασης.
<p>Ο θερμοστάτης BT D φαίνεται να λειτουργεί σωστά αλλά η θερμοκρασία στο δωμάτιο δεν συμφωνεί με το πρόγραμμα.</p>	
<p>Θερμοκρασία</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Δοκιμάστε να βαθμονομήσετε το θερμοστάτη σας (δείτε την παράμετρο 04 του μενού χρήστη) - Επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασης, για να ελέγξετε και να ρυθμίσετε τις παραμέτρους επικοινωνίας με το σύστημα θέρμανσης.

WATTS INDUSTRIES ITALIA

Via Brenno,21-20046

Biassono(MB) , Italy





TOC



+

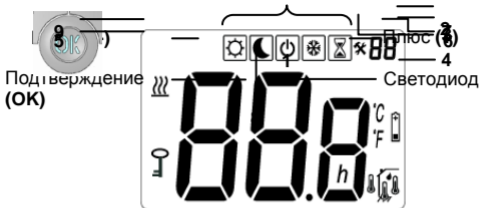
-




-

+







TOC



+

-



-

+







TOC



+

-



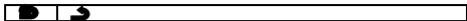
-

+









PPLIMP13819Aa